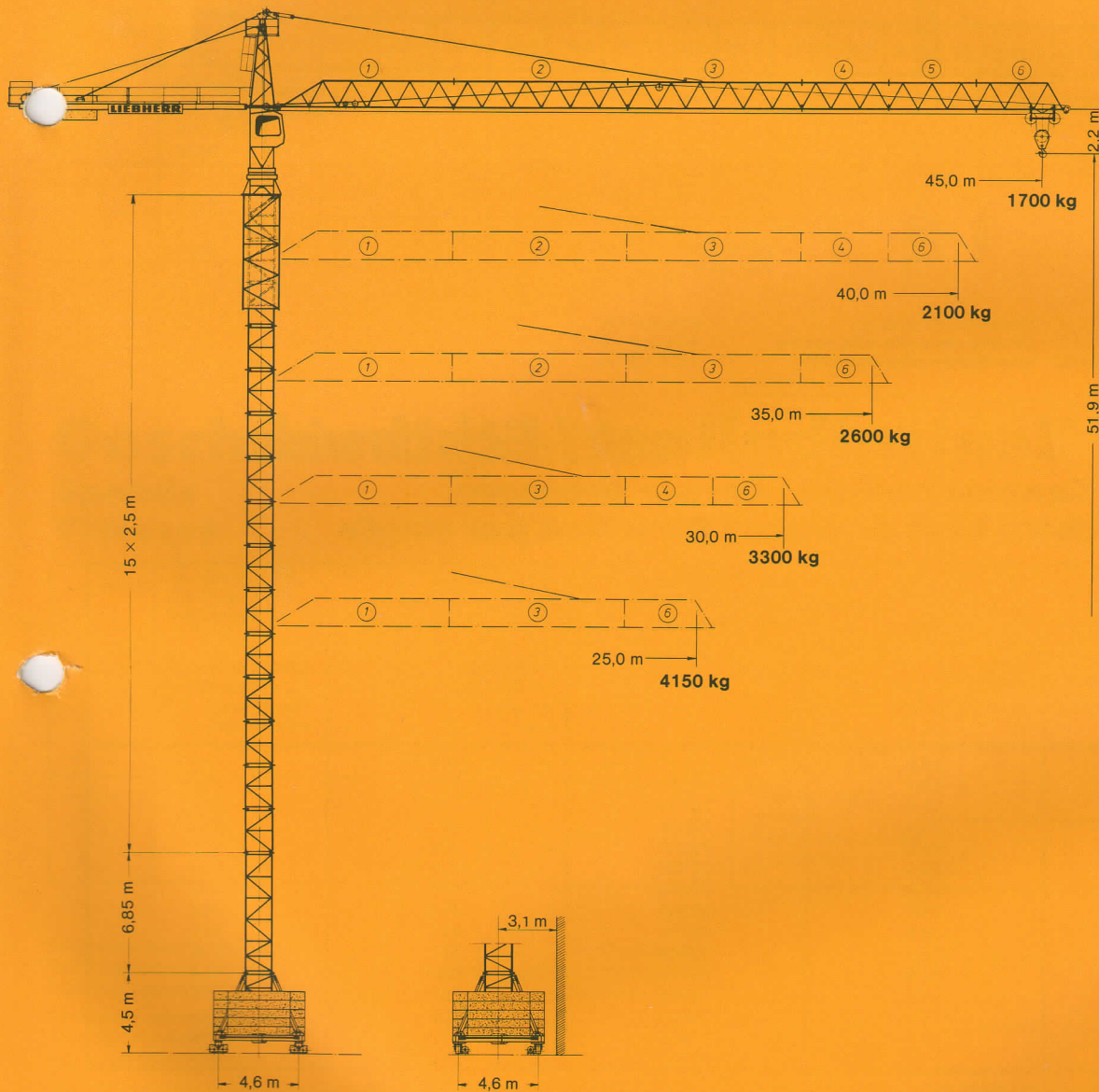
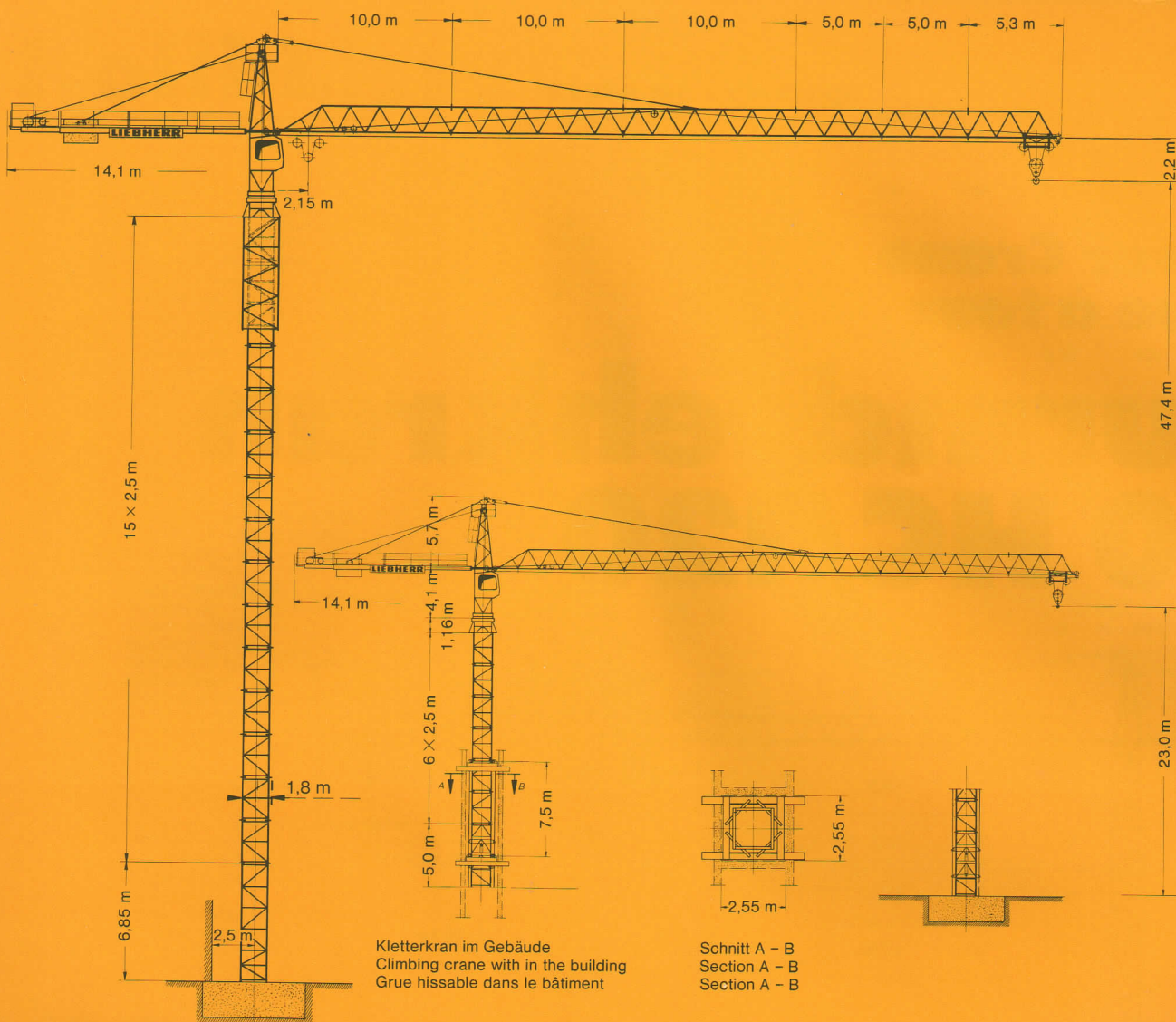


**Tower Crane
Grue à tour**

Turmdrehkran 80 HC/120



LIEBHERR

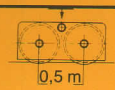


Hubhöhe / Zentralballast / Eckdruck

Hoisting height / Central ballast / Corner pressure

Hauteur sous crochet / Lest de base / Réaction par angle

Anzahl der Turmstücke Number of tower sections Nombre d'éléments de mât	Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet		Max. Zentralballast Max. central ballast Lest de base max. kg	Max. Eckdruck Max. corner pressure Réaction max. par angle	
	stationär stationary sur pieds de scellement m	fahrbar mobile roulante sur rails m		in Betrieb in operation en service kN**	außer Betrieb out of operation hors service kN**
1	12,4	16,9	16100	312	188
2	14,9	19,4	16100	321	198
3	17,4	21,9	16100	338	226
4	19,9	24,4	16100	355	258
5	22,4	26,9	21900	374	307
6	24,9	29,4	27700	393	343
7	27,4	31,9	33500	413	402
8	29,9	34,4	39300	440	463
9	32,4	36,8	45100	471	541
10	34,9	39,4	56800	511	593
11	37,4	41,9	68400	542	664
12	39,9	44,4	74200	585	736
13	42,4	46,9	85800	628	811
14	44,9	49,4	97400	672	889
15*	47,4	51,9	85800	641	823



* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.
 Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées sur demande.
 ** Umrechnung der Einheiten für Kräfte 1 kp ≈ 10 N; 10 kN ≈ 1 Mp. / Conversion of the units for forces. / Conversion des unités des forces.

80 HC/120

Daten für fahrbaren Kran

Data for rail-going crane

Caractéristiques pour grue sur rails

Radstand Wheel gauge Empattement	4,6 m
Spurweite Track gauge Ecartement de la voie	4,6 m

Innenkurvenradius Interior curve radius Rayon de courbe intérieur	8,5 m
Konstruktionsgewicht (max. Hakenhöhe + Ausladung) Dead weight (max. hoisting height + radius) Poids de construction (Hauteur sous crochet max. + portée)	48500 kg

Ausladung und Traglast

Radius and capacity




Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche m	Max. Traglast Max. capacity Charge max. m/kg	Ausladung und Traglast m/kg Radius and capacity Portée et charge																			
		19,0	20,0	22,5	24,0	25,0	26,0	27,5	29,0	30,0	31,0	32,5	34,0	35,0	36,0	37,5	39,0	40,0	41,0	42,5	45,0
45,0	2,15-15,9 6000	4910	4630	4040	3740	3570	3400	3180	2990	2860	2750	2590	2450	2360	2280	2160	2060	1990	1930	1840	1700
40,0	2,15-16,6 6000	5140	4850	4230	3930	3740	3570	3340	3140	3010	2890	2730	2580	2490	2400	2280	2170	2100			
35,0	2,15-17,1 6000	5340	5040	4400	4090	3900	3720	3480	3270	3140	3020	2850	2700	2600							
30,0	2,15-17,9 6000	5600	5280	4620	4290	4090	3910	3660	3440	3300											
25,0	2,15-18,1 6000	5680	5360	4690	4350	4150															

Geschwindigkeiten

Speeds

Vitesses

	U/min 0,9 sl./min tr./mn	5,0 kW
	12,0/39,0/73,0 m/min	4,0 kW
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Rapport	kg	m/min
22,0 kW Elmag Hubhöhe 76,0 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	6000 6000 4250	3,0 13,0 26,0
	2	2800 2800 1500	6,0 32,0 63,0
	3	1700 500	8,4/84,0 168,0
34,0 kW Elmag Hubhöhe 85,5 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	6000 5300	1,3/13,0 26,0
	2	3800 1400	4,2/42,0 84,0
	3	1700 500	8,4/84,0 168,0

Technische Kenngröße nach BGL

Technical nominal size according to the construction machinery list (BGL)

Grandeur caractéristique suivant le barème d'emploi des appareils (BGL)

Gesamtmotorenleistung mit

Total motor output with

Puissance totale des moteurs avec

22 kW-Hubwerk

hoist gear

mécanisme de levage

37,0 kW

34 kW-Hubwerk

hoist gear

mécanisme de levage

45,0 kW

Gesamtanschlußwert (bei Gleichzeitigkeitsfaktor von 0,8)

Total power requirement (with a simultaneity factor of 0,8)

Puissance totale requise (avec un facteur de simultanéité de 0,8)

61,0 kVA

60,0 kVA

Technische Daten - Technical data

Caractéristiques techniques

Kolli-Liste

Packing List Liste de colisage

Pos. Item Rep.	Anzahl Quantity Qté	Benennung Description Désignation	Diese Liste kann nicht zur Ermittlung des kleinsten Transportvolumens verwendet werden. This list cannot be used for the calculation of the smallest transport volume. Cette liste ne peut pas être utilisée pour la calcul de plus petit volume de transport.	Länge m Length m Longueur m	Breite m Width m Largeur m	Höhe m Height m Hauteur m	Einzelgew. kg Unit weight kg Poids unitaire kg	Gesamtgew. kg Total weight kg Poids total kg
1	2	Fahrschemel mit Antrieb und Schwinge Driven bogie with pivot Bogie moteur avec chape		1,38	0,88	0,87	980	1960
2	2	Fahrschemel ohne Antrieb mit Schwinge Non-driven bogie with pivot Bogie fou avec chape		1,17	0,60	0,87	780	1560
3	1	Tragholm lang Support arm long Longeron long		7,12	0,78	0,65		950
4	2	Tragholm kurz Support arm short Longeron court		3,45	0,56	0,55	408	816
5	4	Randträger Border support Traverse		4,02	0,35	0,12	95	380
6	4	Stützholm Support strut Hauban de châssis		3,78	0,15	0,22	200	800
7	1	Untervagen-Turmstück Undercarriage tower section Élément de mât de châssis		3,5	2,06	2,06		1320
8	1	Führungsstück Guide section Cage télescopique		6,45	2,1	2,42		2660
9	15	Turmstück Tower section Élément de mât		2,5	1,8	1,8	980	14700
10	1	Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und Kud-Auflage Slewing platform cpl. with ball slewing ring and ring support Ensemble mât cabine avec pivot et couronne d'orientation		5,72	2,35	2,50		5350
11	1	Turmspitze Tower head section Porte-flèche		5,61	1,46	1,55		1210
12	1	Hubwerkrahmen mit Schaltschrank Hoisting gear frame with switchgear cabinet Cadre de méc. de levage avec armoire élect.		3,65	1,97	1,78		2200
13	1	Gegenausleger Counter-jib Contre-flèche		11,00	2,40	0,48		1800
14	1	Ausleger-Anlenkstück Jib heel section and guying Pied de flèche		10,24	1,59	1,71	990	1970
15	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément intern. de flèche		10,24	1,23	1,76	980	1970
16	2	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément intern. de flèche		5,24	1,23	1,68	440	830
17	1	Ausleger-Kopfstück Jib head Pointe de flèche		5,42	1,43	1,87	390	450
18	1	Laufkatze Trolley Chariot de distribution		1,66	1,43	0,92		225
19	1	Kletterstück ohne Presse Climbing unit without hydraulic jack Fût mobile de hissage sans vérin		5,00	1,80	1,80		2600
20	3	Kletterrahmen Climbing frame Cadre de hissage		2,50	2,33	0,43	800	2400
21	4	Kletterleitern Climbing ladders Echelles de hissage		6,20	0,10	0,20	105	420
22	1	Stapel Aufstiege und Podeste Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes		3,50	1,20	1,00		750
23	1	Grundturmstück Base tower section Mât de base		6,85	1,80	1,80		2430
24	1	Drehbühne mit Kud-Auflage, Führungsstück und Grundturmstück Slewing platform with slewing ring support, guide section and base tower section Ensemble mât cabine avec pivot, cage télescopique et mât de base		12,35	2,35	2,50		10440
25	1	Turmstück lang Long tower section Élément de mât long		10,00	1,80	1,80		3200
26	2	Kiste mit Seilen und Kleinteilen Crate with small parts and ropes Caisse contenant des accessoires et câbles		1,10	1,00	1,24	750	1500

Datenblatt Nr. 120 P - 1927 H 1 DIN 15018 - 4.83
Data sheet
Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations!
Sous réserves de modifications!

Printed in Fed. Rep. of Germany

**Nehmen Sie Kontakt auf mit
Contact**

Mettez-vous en rapport avec

**LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riss 1,
Telefon (073 51) 41-0, Telex 7 1802**